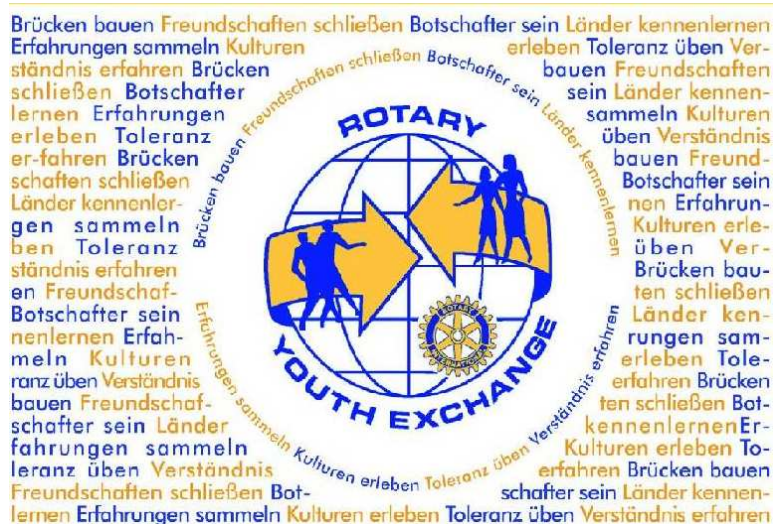


## Rotary International Distrikt 1930

Manfred Weber  
YEO D-1930  
Biberacherstr.26, 8954 Ehingen  
Mail: [webers4@gmx.de](mailto:webers4@gmx.de)  
Tel: 07391-755560



## Las reglas obligatorias del intercambio rotario del distrito 1930

(Distrito 1930, a partir del 07/2010)

### 1. El objetivo del intercambio de Rotary International

El intercambio de jóvenes del Rotary Internacional no es un intercambio de idiomas y no es un evento turístico, pero se destina principalmente en mejorar la comprensión entre los pueblos, mientras que el Inbound conozca a la gente de nuestro país y sus hábitos de vida.

Los estudiantes visitantes entonces tienen que ser muy abiertos para nuestro país, nuestra historia y nuestra cultura. Por lo tanto, esperamos que los jóvenes participen activamente en la creación y el éxito del cambio.

Siendo embajadores de su país y sus clubes diputados esperamos de los participantes una gran cantidad de informaciones acerca de su propio país, un comportamiento adecuado y los reconocimientos y los cumplimientos de todas las reglas del intercambio.

### 2. Reglas obligatorias para el Inbound

Estas normas se aplican a todos los Inbounds del Distrito 1930, independientemente de cualquier límite de edad o nivel de yendo Inbounds de 18 años o más y los estudiantes que ya terminaron la escuela secundaria).

Las reglas siguientes no pueden ser modificadas o derogadas de declaraciones orales o escritas de sus padres o dirigentes de los clubes.

#### 2.1 Las leyes de la República Federal de Alemania

El Inbound está obligado cumplir estrictamente con las leyes y las reglas de la República Federal de Alemania violaciones de la ley va a resultar directamente la terminación inmediata del intercambio.

#### 2.2 Las reglas de Rotary Internacional

El Inbound está obligado cumplir estrictamente con las reglas de Rotary Internacional

La violación de estas reglas puede ocasionar, dependiendo del grado de la infracción, una terminación inmediata del intercambio. Por lo menos un caso de incumplimiento de las reglas dará lugar a una advertencia ("tarjeta amarilla").

- 1) *No tomar drogas*: cero tolerancia (tarjeta roja)!
- 2) *No beber alcohol*:
  - a. Únicamente permitido es lo siguiente: un consumo moderado de alcohol (una cerveza, una copa de vino)
  - b. No se permite: mayor consumo de alcohol, junto con la pérdida de control!
- 3) *No tener citas*:
  - a. No es permitido: Tener relaciones individuales y contacto sexual.
  - b. Deseables son: amistades.
- 4) *No descargar nada*: Nunca descarga cualquier programas, archivos, películas, etc. No importa si sea tu propio ordenador portátil, o la computadora de la familia en la cual estás viviendo
- 5) *No viaja* :
  - a. permitidos son:
    - Viajes con Rotary/Rotaryos o con Rotex/Rotexler
    - Viajar con la familia (o hermanos mayor de 20 años)
    - Viaje de escuela
    - Viajar con los padres biológicos, pero sólo después de 6 meses de estancia en Alemania, una duración maximal de hasta una semana y sólo con el permiso del club.
  - b. No permitidos son las siguientes viajes:
    - viajes individuales
    - viajar con amigos
    - viajes no organizados por Rotaty / Rotex con otros estudiantes de intercambio de cualquier organización
    - viajes durante el horario escolar
    - Excepción: después de 3 meses de estancia en Alemania, el club anfitrión permite visitas individuales con los limites siguientes:
      - Los viajes son posibles sólo dentro de Alemania y fuera del horario escolar.
      - Presentación del viaje y contacto regular regularmente con un gerente del club.
      - Estancia máxima: 7 días
      - Sólo en compañía de una persona de mínimo 18 años
      - Sólo con una presentación del "traveller-permission" de los padre biológicos.

La aceptación de estos viajes no es obligatorio y depende de la decisión de los directivos del club. El distrito debe ser informado del viaje.

### 2.3 El Inbound está obligado cumplir estrictamente con las reglas del Distrito 1930

Estas reglas son en adición a las reglas de Rotary Internacional. El principio "amarillo - amarillo / rojo" significa cuando el Inbound no cumple con las reglas puede causar una advertencia. Cuando sigue con incumplir las reglas o cuando no se ve un mejoramiento entre un tiempo conjunto puede causar la terminación de la estancia.

### 3. Idioma

El Inbound está comprometido lo más tarde con la llegada a Alemania a aprender el idioma alemán. Si el Inbound se niega a aprender el alemán, esto puede causar la terminación del intercambio.

El club invitado organiza un curso de alemán y paga los costes( al menos 300,- €.) El Inbound debe aprender la lengua independientemente y en los primeros meses en la escuela.

En todo caso el Inbound tiene que esforzarse en aprender el idioma tan pronto como sea posible (por ejemplo: hacer las tareas y estudio por cuenta propia).

Después de 3 meses tiene que hacer una prueba de idioma. Si el resultado de la prueba es a menos de "satisfactoria", tiene que pagar los costes del curso adicional. Si el resultado de la prueba es a menos de "adecuada", esto puede llevar a la terminación del intercambio.

### 4. Escuela

Es obligatoria para todos los estudiantes visitantes. El Inbound en cuando los conocimientos lingüísticos le permitan tiene que manejar tareas como cualquier otro compañero.

El alumno invitado debe participar activamente en las clases. Es estrictamente prohibido leer libros en el idioma del hogar de los Inbounds, o escuchar música durante las clases.

Después de la primera mitad del intercambio el estudiante debe mostrar al club anfitrión al menos 2 asignaturas en el certificado (por ejemplo: deportes, e Inglés / español). En la segunda mitad del intercambio por lo menos cuatro materias en las cuáles ha tomado pruebas para demostrar las notas.

Problemas en la escuela, tales como la falta de interés, ausencia o negativa puede dar lugar a la terminación de la estancia.

El club anfitrión pagará todos los costos derivados de la escuela, tales como las cuotas escolares, libros de texto y materiales, entradas a la escuela o en escuelas de jornada completa, los costos de las comidas.

Se puede solamente faltar en los cursos del colegio cuando el Inbound tiene una excedencia, si por ejemplo, va a los viajes y eventos de Rotary / Rotex, o cuando los padres biológicos realizan una visita permitida por el club anfitrión.

## **5. Normas sociales**

La limpieza y el orden en la habitación de la familia del Inbound es obligatorio, así como la puntualidad, la honestidad y confiabilidad. Mentiras deliberadas, para engañar a la familia anfitriona o de su/s representante/s de Rotary, puede dar lugar a la terminación del intercambio.

Las familias y el club rotario tienen la autorización de prohibir cosas, si los estudiantes invitados ya están mayor de edad.

## **6. Integración**

El estudiante de intercambio ha de integrarse en la familia y el entorno social. El alumno participará activamente en la vida familiar y establece contactos sociales a través de actividades de ocio.

Si el Inbound muestra desinterés permanente y no participa en la vida social, esto puede dar lugar a la terminación del intercambio.

Comunicación / uso de Internet: El uso del Internet está restringido. En el primer mes, aproximadamente 10 horas / semana, después se reducirá poco a poco a los 6 horas a la semana para charlar, enviar correos electrónicos etc.

El uso excesivo de la comunicación por Internet puede llevar a la terminación de la estancia.

## **Consejos para un año de intercambio con éxito en Alemania**

- Aprenda el idioma lo más rápido posible; tenga ganas de aprender y practicar al auto-estudio. La pregunta más importante al principio: "Was heißt das...?" ("¿Cómo se llama esto?")
  - Tratar de integrarte en tu familia de acogida y respecta sus reglas
  - Adaptarte al ritmo diario de la familia. Llegua a tiempo para las comidas.
  - Habla con tus padres y hermanos nuevos!
  - Acércate a tus hermanos y hermanas de acogidos y no les da la sensación de ser una "competencia".
  - Ofresca te a hacer cualquier trabajo en y alrededor de la casa y hacerlo a continuación.
  - Insiste hacer a las compras.
  - Sea interesado en Alemania, en los monumentos y en los paisajes.
  - Mira desde el principio, sólo la televisión alemana.
  - Prueba a la comida alemana y muestra a tu familia lo que se cocina y como se come en tu casa.
  - En las bibliotecas públicas por un precio módico, recibirás en muchas idiomas, literatura acerca de tu país de acogida.
  - Cuéntalos algo de tu casa y muestra fotos de tu familia.
  - Retírate lo menos posible a tu habitación.
  - Diga a tu familia lo que te gusta y lo que odias.
  - Elija amig@s alemanes y "mantiene" a estos contactos . Esta "activ@" - llama los para juntarte con ellos.
  - Organiza tus actividades durante tu tiempo libre. Visita los clubes de deportes o hace música. (Pregunta a tu club anfitrión, si acepta los cargos)
  - Evita el contacto con la familia y amigos de tu casa. Tanga en cuenta que ahora vives aquí y que no estas en unas vacaciones cortas.
  - Participe desde el principio en los cursos de tu escuela. Ofrece a tus maestros preparar una presentación sobre tu casa y tu país de origen.
  - No da a tus compañeros en el curso la impresión que no necesitas de hacer algo por la escuela y esfuéstrate resolver la tarea.
  - Tus padres biológicos normalmente no te pueden ayudar con problemas que aparecen en Alemania.
- Si tienes problemas ponete en contacto inmediatamente con tus padres de acogida o a tu consejero. Ellos te ayudarán a resolver el problema y te van a apoyar.
- Tu vida pasa ahora en Alemania con tu familia acogida, con la escuela y tus amigos en Alemania - no con los amigos en tu país, o con los otros Inbounds.

Si te atenes a todo esto, vas a tener el mejor año de tu vida. Te prometo esto.

**Manfred Weber**

**Consejero del programa rotario de los intercambios del Distrito 1930**